

Information sheet

Project data

Project ID	HUSK/2302/1.2/058
Project title	FLOOD PREVENTION ON THE IPOLY RIVER
Acronym	#floodguard
Action	1.2.2/A - Flood risk and water management
Lead Beneficiary	Ludányhalászi Község Önkormányzata
Start date	01/07/2024
End date	31/12/2026

Project summary (EN)

3 municipalities along the Ipeľ border river are implementing their flood prevention project in cooperation. The main applicant is Ludányhalászi from Hungary, the Slovak partner is Čeláre furthermore Endrefalva (HU) participate in the 30-month project. The municipalities along the middle section of the Ipoly River are characterised by mountainous and hilly terrain and sudden and heavy rainfall. The municipalities having similar problems, have prepared a complex flood protection plan over the past years, which will serve as a basis for the development and implementation of the joint project.

Our project has been developed in the spirit of the relevant EU directives on water policy and flood risk assessment, the EU Danube Strategy. The direct objective is to reduce the adverse impacts of extreme weather events due to climate change.

The project's outcomes are aimed at protecting the inland areas of the municipalities and at channelling rainwater into the Ipeľ River in a controlled way. The cooperating municipalities decided to focus on the development of those drainage systems that pose the greatest risk in the event of a flood.

The deepening and cleaning of the streams and sewer systems crossing the municipalities and the replacement of structures that impede the flow of water will be carried out (Čeláre -Endrefalva). In addition to cleaning the drainage systems, the Halászi lake will be renovated for flood prevention purposes; a pump house will be built and a high-capacity pump and sluice will be installed for flood prevention (Ludányhalászi).

Thanks to the development, the run-off of sudden rainfall in the catchment area will be controlled, thus reducing the inland risk on the lower sections of the river.

The target groups of our project are the disadvantaged Hungarian inhabitants of Szécsény district (Ludányhalászi, Endrefalva) and Veľký Krtíš district (Čeláre) (elderly, disadvantaged), institutions and businesses in the area.

The project also involves, as non-funded partners, the relevant disaster management and water authorities. The results of the project will also be sustained through partnerships with NGOs and institutions.

The public and the local population will be kept informed about the objectives and results of the use of EU funds, and the transparency of the joint project will be ensured.

Project summary (HU)

Az Ipoly határfolyó mellett található 3 önkormányzat együttműködésben valósítja meg árvízvédelmi projektjét. Főpályázóként Ludányhalászi Magyarországról, a szlovákiai partnerként Csalár (Čeláre) valamint Endrefalva (HU) vesz részt a 30 hónapos projekt megvalósításában. Az Ipoly középső szakaszán található településeket a hegyes-dombos környezet, a hirtelen lezúduló nagymennyiségű csapadék jellemzi. A hasonló problémákkal küzdő települések komplex árvízvédelmi tervet készítettek az elmúlt évek során, mely alapul szolgál a közös projekt kidolgozására, megvalósítására.

Projektünket a vonatkozó vízpolitikai és árvízveszély értékelési EU-s irányelvek, az EU Duna stratégiájának szellemében dolgoztuk ki. Közvetlen célként fogalmaztuk meg a klímaváltozás következtében jelentkező szélsőséges időjárási események káros hatásainak csökkentése.

A projekt keretében megvalósuló fejlesztések a települések belterületi részeinek védelmét, a csapadékvíz szabályozott keretek között történő Ipoly folyóba történő vezetését célozzák. Az együttműködő önkormányzatok a legnagyobb árvízveszélyt előidéző vízelvezető rendszerek fejlesztését határozták el.

Megvalósul a településeket átszelő patakok, csatornarendszerek mélyítését, tisztítását, a víz lefolyását akadályozó műtárgyak kiváltása. (Čeláre-Endrefalva) A vízelvezetők megtisztítása mellett az árvízvédelmi célokból felújítjuk a Halászi tavat és az árvízvédelem kezelésére szivattyúház épül és nagyteljesítményű szivattyú beszerzését, a zsilip kiépítését valósítunk meg. (Ludányhalászi)

A fejlesztésnek köszönhetően a vízgyűjtő területen megjelenő hirtelen csapadék lefolyását szabályozni tudjuk, így a beavatkozások csökkentik a folyó alsóbb szakaszainak belterületi veszélyeztetését.

Projektünk célcsoportja hátrányos helyzetű magyar Szécsényi járás (Ludányhalászi, Endrefalva) és Nagykürtösi járás (Csalár) lakosai (idősek, hátrányos helyzetűek), a területen található intézmények, vállalkozások.

Támogatás nélküli partnerként részt vesznek a projektben az illetékes katasztrófavédelmi illetve vízügyi hatóságok is. A projekt eredményeinek fenntartását civil szervezetekkel és intézményekkel kötött együttműködésekkel is biztosítjuk.

A projektet finanszírozó EU források felhasználásának céljairól, eredményeiről a közvéleményt, a helyi lakosságot folyamatosan tájékoztatjuk, biztosítjuk a közös projekt átláthatóságát.

Project summary (SK)

3 obce pozdľ hraničnej rieky Ipeľ realizujú svoje projekty protipovodňovej ochrany v spolupráci. Hlavným žiadateľom je Ludányhalászi z Maďarska, slovenským partnerom je Čeláre (Csalár) a Endrefalva (HU), ktoré sa budú podieľať na 30-mesačnom projekte. Obce na strednom toku rieky Ipeľ sú charakteristické hornatým a kopcovitým terénom a náhlymi a privalovými dažďami. Obce, ktoré majú

podobné problémy, vypracovali v uplynulých rokoch komplexný plán protipovodňovej ochrany, ktorý bude slúžiť ako podklad pre vypracovanie a realizáciu spoločného projektu.

Náš projekt bol vypracovaný v duchu príslušných smerníc EÚ o vodnej politike a hodnotení povodňových rizík, Dunajskej stratégie EÚ. Bezprostredným cieľom je znížiť nepriaznivé dôsledky extrémnych poveternostných udalostí v dôsledku zmeny klímy.

Zlepšenia v rámci projektu sú zamerané na ochranu vnútrozemských oblastí obcí a na kontrolované odvádzanie dažďovej vody do rieky Ipeľ. Spolupracujúce obce identifikovali odvodňovacie systémy, ktoré predstavujú najväčšie riziko záplav.

Vykoná sa prehĺbenie a vyčistenie potokov a kanalizačných systémov prechádzajúcich obcami a výmena konštrukcií, ktoré bránia odtoku vody (Čeláre-Endrefalva). Okrem vyčistenia odvodňovacích systémov sa na účely protipovodňovej ochrany zrekonštruuje jazero Halászi a vybuduje sa čerpacia stanica a nainštaluje sa veľkokapacitné čerpadlo a stavidlo na ochranu pred povodňami (Ludányhalászi).

Vďaka tejto výstavbe sa bude regulovať odtok náhlych dažďov v povodí, čím sa zníži riziko ohrozenia vnútrozemia riekou v dolnom toku.

Cieľovou skupinou nášho projektu sú znevýhodnení maďarskí obyvatelia okresu Szécsény (Ludányhalászi, Endrefalva) a okresu Veľký Krtíš (Čeláre) (starší, znevýhodnení), inštitúcie a podniky v tejto oblasti.

Do projektu sú ako nedotační partneri zapojené aj príslušné orgány na riešenie katastrof a vodohospodárske orgány. Výsledky projektu sa budú udržiavať aj prostredníctvom partnerstiev s mimovládnyimi organizáciami a inštitúciami.

Verejnosť a miestne obyvateľstvo budú priebežne informovaní o cieľoch a výsledkoch využívania finančných prostriedkov EÚ a o transparentnosti spoločného projektu.

Contracted budget

Beneficiary	ERDF contribution	National co-finance	Own contribution	Total budget
Ludányhalászi Község Önkormányzata	476 908,99	89 420,43	29 806,82	596 136,24
Obecný úrad Čeláre	230 773,16	34 615,97	23 077,33	288 466,46
Endrefalva Község Önkormányzata	197 724,24	37 073,29	12 357,77	247 155,30
	905 406,39	161 109,69	65 241,92	1 131 758,00

Location of infrastructure

- Ludányhalászi
- Čeláre
- Endrefalva